II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

ROZHODNUTIA

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 12. februára 2008

o zásadách, prioritách a podmienkach obsiahnutých v prístupovom partnerstve s Chorvátskom a o zrušení rozhodnutia 2006/145/ES

(2008/119/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 533/2004 z 22. marca 2004 o založení partnerstiev v rámci procesu stabilizácie a pridruženia ([1]), a najmä na jeho článok 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Európska rada na svojom zasadnutí v Solúne 19. a 20. júna 2003 schválila vytvorenie partnerstiev ako prostriedku na zhmotnenie európskej perspektívy krajín západného Balkánu.

(2) V nariadení (ES) č. 533/2004 sa stanovuje, že Rada rozhodne o zásadách, prioritách a podmienkach, ktoré majú byť obsiahnuté v partnerstvách, ako aj o všetkých neskorších úpravách. Takisto sa v ňom uvádza, že kontrola plnenia prístupových partnerstiev bude zabezpečená prostredníctvom mechanizmov vytvorených v rámci procesu stabilizácie a pridruženia, najmä prostredníctvom ročných správ o pokroku.

([1]) Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2004, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 269/2006 (Ú. v. EÚ L 47, 17.2.2006, s. 7).

(3) V nadväznosti na európske partnerstvo z roku 2004 Rada prijala 20. februára 2006 prvé prístupové partnerstvo s Chorvátskom ([2]).

(4) Dňa 3. októbra 2005 členské štáty začali rokovania s Chorvátskom o jeho pristúpení k Európskej únii. Ďalší vývoj rokovaní sa bude riadiť pokrokom Chorvátska v príprave na pristúpenie, ktorý sa bude okrem iného hodnotiť podľa vykonávania prístupového partnerstva, ktoré sa bude pravidelne revidovať.

(5) V zmysle oznámenia Komisie o stratégii rozšírenia a hlavných výzvach na roky 2006 a 2007 sa partnerstvá majú aktualizovať ku koncu roka 2007.

(6) Dňa 17. júla 2006 Rada prijala nariadenie (ES) č. 1085/2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) ([3]), obnovujúci rámec finančnej pomoci pre predvstupové krajiny.

(7) Je preto vhodné prijať revidované prístupové partnerstvo, ktoré aktualizuje súčasné partnerstvo, aby sa na základe zistení zo správy o pokroku Chorvátska v príprave na ďalšiu integráciu do Európskej únie z roku 2007 určili obnovené priority pre ďalšie kroky.

([2]) Rozhodnutie Rady 2006/145/ES z 20. februára 2006 o zásadách, prioritách a podmienkach obsiahnutých v prístupovom partnerstve s Chorvátskom (Ú. v. EÚ L 55, 25.2.2006, s. 30).

([3]) Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 82.

(8) V záujme prípravy na členstvo sa od Chorvátska očakáva, že vypracuje plán s časovým harmonogramom a konkrétnymi opatreniami na plnenie priorít tohto prístupového partnerstva.

(9) Rozhodnutie 2006/145/ES by sa malo zrušiť,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

V súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 533/2004 zásady, priority a podmienky obsiahnuté v prístupovom partnerstve s Chorvátskom sú stanovené v prílohe.

Článok 2

Vykonávanie prístupového partnerstva sa kontroluje a monitoruje prostredníctvom mechanizmov vytvorených v rámci procesu stabilizácie a pridruženia a zo strany Rady na základe ročných správ predkladaných Komisiou.

Článok 3

Rozhodnutie 2006/145/ES sa zrušuje.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. februára 2008

Za Radu

predseda

A. BAJUK

PRÍLOHA

PRÍSTUPOVÉ PARTNERSTVO CHORVÁTSKA 2007

1. ÚVOD

Navrhované revidované prístupové partnerstvo aktualizuje prvé, a to na základe zistení zo správy Komisie o pokroku Chorvátska z roku 2007. Uvádzajú sa v ňom nové i zostávajúce priority, ktoré je potrebné plniť. Nové priority sú prispôsobené špecifickým potrebám krajiny a štádiu príprav a budú sa podľa potreby aktualizovať. Od Chorvátska sa očakáva, že vypracuje plán s časovým harmonogramom a konkrétnymi opatreniami na plnenie priorít prístupového partnerstva. Prístupové partnerstvo poskytuje aj usmernenia pre finančnú pomoc krajine.

2. ZÁSADY

Proces stabilizácie a pridruženia zostáva rámcom pre európske smerovanie krajín západného Balkánu až do ich budúceho pristúpenia. Hlavné priority určené pre Chorvátsko sa týkajú jeho schopnosti plniť kritériá stanovené Európskou radou na zasadnutí v Kodani v roku 1993 a podmienky stanovené pre proces stabilizácie a pridruženia, najmä podmienky stanovené Radou v jej záveroch z 29. apríla 1997 a z 21. a 22. júna 1999, a ďalej záverečné vyhlásenie zo záhrebského samitu z 24. novembra 2000 a solúnsku agendu, ako aj požiadavky rámca rokovaní prijatého Radou 3. októbra 2005.

3. PRIORITY

Priority uvedené v tomto prístupovom partnerstve boli vybrané na základe reálneho predpokladu, že ich Chorvátsko môže splniť alebo dosiahnuť výrazný pokrok v ich plnení v priebehu najbližších rokov. Priority sa týkajú tak právnych predpisov, ako aj ich vykonávania.

Z hľadiska potreby stanovenia priorít Chorvátsko musí zjavne plniť aj ďalšie úlohy, ktoré sa môžu stať prioritami v rámci budúcich partnerstiev pri súčasnom zohľadnení budúceho pokroku dosiahnutého Chorvátskom.

Z jednotlivých priorít boli určené kľúčové priority, ktoré sú uvedené na začiatku nasledujúcej časti. Poradie týchto kľúčových priorít nevyjadruje stupeň ich dôležitosti.

Kľúčové priority

— Zabezpečiť riadne vykonávanie všetkých záväzkov prijatých v dohode o stabilizácii a pridružení.

— Aktualizovať a vykonávať stratégiu a akčný plán pre reformu súdnictva.

— Urýchlene prijať a vykonávať strategický rámec pre reformu verejnej správy.

— Aktualizovať a zrýchliť vykonávanie protikorupčného programu a súvisiacich akčných plánov a zabezpečiť koordinovanejšie a aktívnejšie úsilie v oblasti prevencie, odhaľovania a účinného stíhania korupcie, najmä korupcie na vysokej úrovni.

— Vykonávať ústavný zákon o národnostných menšinách so zameraním najmä na ustanovenia zaručujúce pomerné zastúpenie menšín v zamestnaní. Riešiť otázku diskriminácie vo väčšom rozsahu v rámci verejného sektora.

— Ukončiť proces návratu utečencov; definitívne uzavrieť všetky prípady týkajúce sa zabezpečenia bývania pre bývalých držiteľov nájomných/užívateľských práv; ukončiť rekonštrukciu a reštitúciu majetku a znovu umožniť zavedenie žiadostí o konvalidáciu.

— Vyvíjať úsilie zamerané na zmierenie medzi občanmi v regióne.

— Zvýšiť úsilie smerujúce k nájdeniu konečných riešení otvorených dvojstranných otázok ([1]), najmä pokiaľ ide o otázky hraníc, so Slovinskom, Srbskom, Čiernou Horou a Bosnou a Hercegovinou, ako aj vyriešiť otázku ekologickej a rybárskej ochrannej zóny.

— Naďalej plne spolupracovať s Medzinárodným trestným tribunálom pre bývalú Juhosláviu a zabezpečiť integritu domácich procesov týkajúcich sa vojnových zločinov.

— Zlepšiť podnikateľské prostredie a potenciál hospodárskeho rastu najmä prostredníctvom zníženia dotácií, reštrukturalizácie veľkých stratových podnikov a zvýšenia efektívnosti verejných výdavkov.

Politické kritériá

Demokracia a právny štát

Verejná správa

— Plne vykonávať opatrenia reformy verejnej správy týkajúce sa administratívnych postupov, ako aj prijímania pracovníkov, kariérneho postupu, odbornej prípravy a odpolitizovania; zlepšiť riadenie ľudských zdrojov v oblastiach verejnej správy.

Súdny systém

— Podstatne znížiť počet nevyriešených prípadov na súdoch a zabezpečiť prijateľnú dĺžku trvania súdnych konaní.

— Racionalizovať organizáciu súdov vrátane zavedenia moderných systémov informačných technológií.

— Vytvoriť otvorený, spravodlivý a transparentný systém prijímania, hodnotenia a kariérneho postupu pracovníkov a disciplinárnych opatrení v súdnictve a zvýšiť profesionalitu prostredníctvom kvalitnej odbornej prípravy podporovanej primeraným financovaním Justičnej akadémie vrátane oblasti práva EÚ.

— Prijať opatrenia na zabezpečenie riadneho a úplného vykonávania rozhodnutí súdu.

Protikorupčná politika

— Pokračovať vo vypracúvaní a vykonávaní pravidiel kódexu správania, respektíve etického kódexu pre úradníkov a volených zástupcov, ako aj akčných plánov na prevenciu korupcie v príslušných orgánoch presadzovania práva (hraničná polícia, polícia, colný úrad, súdnictvo), ako aj v iných inštitúciách a orgánoch verejného sektora; v plnom rozsahu riešiť korupciu súvisiacu s verejným obstarávaním. Zriadiť špecializované jednotky pre boj proti korupcii v rámci príslušných útvarov spolu s príslušným mechanizmom ich koordinácie a poskytnúť im primeranú odbornú prípravu a zdroje.

— Prijať opatrenia na zabezpečenie jednotného vykonávania a presadzovania právneho rámca na potláčanie korupcie aj prostredníctvom použitia primeranej štatistiky. Zabezpečiť, aby sa splnili normy stanovené medzinárodnými nástrojmi, a to zavedením príslušných právnych predpisov a administratívnych opatrení.

— Realizovať konkrétne akcie na zvýšenie vnímania korupcie verejnosťou ako závažného trestného činu.

— Zabezpečiť úplnú spoluprácu štátnych orgánov s Úradom na predchádzanie korupcii a organizovanej trestnej činnosti.

Ľudské práva a ochrana menšín

— Zabezpečiť prístup k spravodlivosti a právnej pomoci a sprístupniť zodpovedajúce rozpočtové zdroje.

— Podporovať rešpektovanie a ochranu menšín v súlade s medzinárodným právom a osvedčenými postupmi členských štátov EÚ.

([1]) V tejto súvislosti niektoré členské štáty zdôraznili význam zrýchlenia procesu reštitúcie majetku v súlade s príslušnými rozhodnutiami chorvátskeho ústavného súdu.

— Podporovať toleranciu voči srbskej a rómskej menšine a prijímať opatrenia na ochranu príslušníkov menšín, ktorí môžu byť vystavení hrozbám alebo aktom diskriminácie, nepriateľstva či násilia.

— Pokračovať vo vykonávaní stratégie a akčného plánu na ochranu a integráciu Rómov a zabezpečiť dostupnosť potrebných prostriedkov, najmä pokiaľ ide o zamestnanie, vzdelanie a bývanie.

— Prijať a vykonávať komplexnú stratégiu nediskriminácie.

Regionálne otázky a medzinárodné záväzky

— V plnom rozsahu dodržiavať dohodu zo 4. júna 2004 o ekologickej a rybárskej ochrannej zóne, na ktorú sa odkazuje v záveroch Európskej rady z júna 2004, a rokovací rámec a neuplatňovať žiadny aspekt zóny na členské štáty EÚ, pokiaľ sa nedosiahne spoločná dohoda v duchu EÚ.

— Zabezpečiť integritu konaní týkajúcich sa vojnových zločinov najmä zabezpečením prekonania etnických predsudkov voči Srbom, vrátane uplatňovania jednotného štandardu trestnej zodpovednosti a zvýšenej bezpečnosti svedkov a informátorov.

— Zaistiť primeranú koordináciu a spoluprácu medzi všetkými príslušnými orgánmi v otázkach návratu utečencov na centrálnej a miestnej úrovni.

— Zintenzívniť úsilie v oblasti vyriešenia všetkých problémov so susedmi, ktoré vyplývajú zo straty nájomných a užívateľských práv.

— Vytvoriť sociálne a ekonomické podmienky v záujme zlepšenia podmienok na reintegráciu navrátilcov a ich prijatie prijímacími spoločenstvami najmä prostredníctvom programov pre regionálny rozvoj v postihnutých oblastiach.

— Prispievať k posilňovaniu regionálnej spolupráce vrátane podpory prechodného procesu z paktu stability na rámec spolupráce s väčšou regionálnou pôsobnosťou a účinnej implementácie Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode (Central European Free Trade Agreement – CEFTA).

— Plne vykonávať dohody so susednými krajinami najmä v oblasti boja proti organizovanému zločinu, správy hraníc a readmisie, cezhraničnej spolupráce a súdnej a policajnej spolupráce vrátane prípadov vojnových zločinov a uzavrieť takéto dohody, ak ešte uzavreté nie sú.

Ekonomické kritériá

— Pokračovať vo vykonávaní obozretnej politiky vo fiškálnej, monetárnej a finančnej oblasti s cieľom udržať makroekonomickú stabilitu vrátane nízkej inflácie, stability výmenného kurzu a ďalšieho znižovania celkových verejných výdavkov, deficitu a dlhu v pomere k HDP.

— Pokračovať v inštitucionálnych reformách verejných financií s cieľom zvýšiť fiškálnu transparentnosť a efektívnosť a transparentnosť riadenia verejného dlhu a dokončiť plánovanú zmenu v oblasti rozpočtového výkazníctva v súlade so zásadami ESA 95.

— Pokračovať vo vykonávaní komplexných reforiem v oblasti zdravotnej starostlivosti s cieľom zabrániť hromadeniu nových nedoplatkov v systéme zdravotníctva a zlepšiť efektívnosť výdavkov v danej oblasti. Pokračovať v reforme sociálneho zabezpečenia. Zabezpečiť finančnú udržateľnosť prvého piliera dôchodkového systému prostredníctvom primeraných parametrických reforiem.

— Pokračovať v uľahčovaní vstupu na trh ďalším obmedzovaním potrebného času a postupov, ako aj nákladov na začatie podnikania. Zlepšiť konkurzné konania s cieľom urýchliť odchod z trhu.

— Zlepšiť inštitucionálny rámec pre privatizáciu s cieľom podstatne urýchliť privatizáciu spoločností v portfóliu štátneho privatizačného fondu. Pokračovať v reštrukturalizácii stratových štátnych podnikov a systému železničnej dopravy s cieľom znížiť výšku dotácií pre podnikateľský sektor v pomere k HDP.

— Zlepšiť štruktúry stimulov a flexibilitu na trhu práce s cieľom zvýšiť mieru účasti a zamestnanosti.

Schopnosť prevziať záväzky vyplývajúce z členstva

Kapitola 1: Voľný pohyb tovaru

— Prijať a vykonávať horizontálne rámcové právne predpisy na dokončenie potrebnej infraštruktúry a zabezpečiť oddelenie úloh medzi rôznymi funkciami (regulácia, normalizácia, akreditácia, metrológia, posudzovanie zhody a dohľad nad trhom).

— Prijať a vykonávať komplexnú stratégiu transpozície a vykonávania právnych predpisov ES pre príslušné horizontálne organizácie (normalizácia, akreditácia, metrológia a dohľad nad trhom) a v jednotlivých sektoroch a posilniť administratívne kapacity.

— Prijať a vykonávať akčný plán na dosiahnutie súladu s článkami 28 až 30 Zmluvy o ES vrátane zavedenia doložiek o vzájomnom uznávaní.

— Pokračovať v prijímaní európskych noriem. Pokračovať v príprave na splnenie kritérií členstva v normalizačných orgánoch.

— Dokončiť transpozíciu smerníc nového a starého prístupu najmä so zreteľom na farmaceutické výrobky.

Kapitola 2: Voľný pohyb pracovníkov

— Zrušiť akékoľvek diskriminačné opatrenia voči migrujúcim pracovníkom z EÚ a občanom EÚ.

— Posilniť administratívne štruktúry v oblasti koordinácie systémov sociálneho zabezpečenia.

Kapitola 3: Právo usadiť sa a sloboda poskytovať služby

— Dokončiť zosúladenie právnych predpisov s *acquis* v oblasti uznávania odbornej kvalifikácie občanov EÚ a zmeniť a doplniť existujúce právne predpisy s cieľom zrušiť zostávajúce požiadavky týkajúce sa štátnej príslušnosti, jazyka a povolení na usadenie sa alebo podnikanie poskytovateľov služieb z EÚ, odstrániť ďalšie administratívne a technické prekážky práva na usadenie a slobody poskytovať služby a zabezpečiť spravodlivé vybavovanie žiadostí o povolenie na podnikanie vrátane žiadostí o stavebné povolenie.

Kapitola 4: Voľný pohyb kapitálu

— Dokončiť vytvorenie účinného systému proti praniu špinavých peňazí najmä zabezpečením úplnej funkčnosti orgánov vynucovania práva, ich primeraného financovania a dobrej koordinácie s domácimi a medzinárodnými partnermi.

— Dosiahnuť ďalší pokrok v odstraňovaní zostávajúcich obmedzení pohybu kapitálu; odstrániť všetky obmedzenia kúpy nehnuteľností občanmi EÚ v súlade s dohodou o stabilizácii a pridružení a zabezpečiť promptné vybavenie všetkých žiadostí o povolenie na kúpu nehnuteľnosti, ktoré doteraz občania EÚ podali.

Kapitola 5: Verejné obstarávanie

— Zadať organizácii pre obstarávanie úlohu zabezpečenia konzistentnej a transparentnej politiky a riadenia jej vykonávania vo všetkých oblastiach súvisiacich s verejným obstarávaním.

— Prijať a vykonávať komplexnú stratégiu s časovým harmonogramom a cieľmi pre zosúladenie právnych predpisov a budovanie kapacít vo všetkých oblastiach verejného obstarávania (verejné zákazky, koncesie, verejno-súkromné partnerstvá), ako aj pre kontrolné postupy a orgány. Posilniť mechanizmy kontrolných orgánov týkajúce sa presadzovania práva.

Kapitola 6: Právo obchodných spoločností

— Zosúladiť obchodný zákonník s *acquis* a dokončiť zosúlaďovanie so smernicou o ponukách na prevzatie.

— Zosúladiť právne predpisy v oblasti účtovníctva a auditu s *acquis*. Posilniť príslušný inštitucionálny rámec.

Kapitola 7: Právo duševného vlastníctva

— Dokončiť zosúlaďovanie právnych predpisov s *acquis* v oblasti autorského práva a súvisiacich práv a zabezpečiť presadzovanie práv duševného vlastníctva posilnením administratívnych kapacít príslušných orgánov.

— Preukázať uspokojivú bilanciu výsledkov dosiahnutých pri vyšetrovaní, trestnom stíhaní a súdnom riešení prípadov pirátstva a falšovania.

Kapitola 8: Politika hospodárskej súťaže

— Prijať národný program reštrukturalizácie pre oceliarske odvetvie, ktorý zabezpečí vykonateľnosť a dodržiavanie pravidiel EÚ v oblasti štátnej pomoci. Prijať individuálne plány reštrukturalizácie pre každú lodenicu v ťažkostiach a zapracovať tieto plány do národného programu reštrukturalizácie v súlade s pravidlami EÚ v oblasti štátnej pomoci.

— Dokončiť zosúlaďovanie právnych predpisov s pravidlami EÚ v oblasti štátnej pomoci týkajúcimi sa fiškálnej pomoci a zosúladiť všetky ostatné zostávajúce schémy pomoci označené v súpise štátnej pomoci ako nezlučiteľné s pravidlami EÚ. Prijať regionálnu mapu pomoci.

— Prijať legislatívne opatrenia umožňujúce účinnú protimonopolnú kontrolu, najmä pokiaľ ide o stanovenie pokút a súdnu kontrolu.

Kapitola 9: Finančné služby

— Dokončiť transpozíciu *acquis* v oblasti bankových licencií, kapitálových požiadaviek, inštitúcií elektronických peňazí, finančných konglomerátov, likvidácie a reštrukturalizácie, účtovných závierok bánk, účtovných závierok pobočiek a systémov ochrany vkladov.

— Dokončiť zosúlaďovanie právnych predpisov týkajúcich sa miery solventnosti, dohľadu nad poistením, zaistenia a sprostredkovania poistenia, infraštruktúry finančného trhu, investičného trhu a trhu s cennými papiermi.

— Vytvoriť systém náhrad pre investorov v súlade s *acquis*. Demonštrovať presadzovanie obozretných požiadaviek preukázaním záznamov.

Kapitola 10: Informačná spoločnosť a médiá

— Dokončiť zosúlaďovanie právnych predpisov s *acquis* týkajúcim sa elektronických komunikácií, elektronického obchodu, elektronických podpisov a médií, informačnej bezpečnosti a so smernicou o televízii bez hraníc.

— Zabezpečiť dostatočné administratívne kapacity na presadzovanie *acquis*, a to najmä v oblasti elektronických komunikácií, a preukázať bilanciu výsledkov dosiahnutých pri presadzovaní povinností prevádzkovateľov s významným podielom na trhu a práv nových účastníkov na trhu elektronických komunikácií vrátane práva vstupu, spoločného umiestnenia a využívania zariadení.

— Dokončiť plánovanú revíziu právnych predpisov v oblasti audiovizuálnych médií na základe verejnej konzultácie s cieľom zabezpečiť regulačnú nezávislosť a ochranu pred nežiaducim politickým vplyvom.

Kapitola 11: Poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

— Posilniť administratívne štruktúry a kapacity potrebné na implementáciu politiky trhu a rozvoja vidieka vrátane zberu a spracovania poľnohospodárskych údajov.

— Zriadiť register viníc v súlade s normami EÚ.

— Pokračovať v príprave zriadenia účinných a finančne spoľahlivých platobných subjektov pre riadenie a kontrolu poľnohospodárskych fondov v súlade s požiadavkami EÚ a medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Kapitola 12: Bezpečnosť potravín, veterinárna a fytosanitárna politika

— Podstatne zlepšiť zosúlaďovanie právnych predpisov v oblasti bezpečnosti potravín a vo veterinárnej a fytosanitárnej oblasti a posilniť potrebné implementačné štruktúry vrátane kontrolných a inšpekčných útvarov.

— Zabezpečiť stanovenie zosúladených režimov v sektore bezpečnosti potravín a veterinárnom a fytosanitárnom sektore vrátane systému identifikácie zvierat a registrácie pohybu, spracovania vedľajších živočíšnych produktov, modernizácie poľnohospodársko-potravinárskych prevádzok, starostlivosti o zvieratá a programov kontroly chorôb zvierat, kontroly zvierat a živočíšnych produktov na hraničných inšpekčných staniciach, kontroly zdravia rastlín, povolení prípravkov na ochranu rastlín a kontroly ich rezíduí, ako aj kvality semien a množiteľského materiálu rastlín.

Kapitola 13: Rybné hospodárstvo

— Posilniť administratívne, a najmä inšpekčné štruktúry v rámci politiky rybného hospodárstva a zlepšiť zber údajov o výlove a vykládke.

— Dokončiť automatizovaný register rybárskych plavidiel a vytvoriť ich satelitom riadený monitorovací systém.

Kapitola 14: Dopravná politika

— Dokončiť zosúlaďovanie právnych predpisov s *acquis* EÚ a posilniť administratívne kapacity v oblasti cestnej dopravy (vrátane implementácie digitálneho tachografu), leteckej a námornej dopravy a v oblasti vnútrozemskej vodnej dopravy, najmä pokiaľ ide o bezpečnosť plavby a riečne informačné služby.

— Prijať vykonávacie právne predpisy v železničnej doprave, najmä ustanovenia o súčinnosti a nezávislom vyčlenení kapacít. Uverejniť konečné vyhlásenie o sieti.

— Zaviesť prvú prechodnú fázu dohody o spoločnom európskom leteckom priestore a ratifikovať ju.

Kapitola 15: Energetika

— Plniť záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o založení Energetického spoločenstva.

— Posilniť administratívne kapacity a dokončiť zosúlaďovanie s *acquis* EÚ v oblasti bezpečnosti dodávok, energetickej účinnosti a obnoviteľných zdrojov energie, vnútorného trhu s energiou (elektrina a plyn) a jadrovej energie, ako aj zaistiť vysokú úroveň jadrovej bezpečnosti a ochrany pred žiarením.

Kapitola 16: Dane

— Urýchliť zosúlaďovanie daňových právnych predpisov s *acquis* s osobitným zameraním na zaradenie slobodných colných pásiem do územného uplatňovania režimu DPH, zrušenie súčasných nulových sadzieb DPH, zrušenie diskriminačného zdaňovania cigariet a ďalšiu harmonizáciu systému spotrebných daní.

— Významnou mierou posilniť kapacity daňových a colných správ v oblasti presadzovania práva, najmä pokiaľ ide o vykonávanie funkcií výberu a kontroly a vytvorenie potrebných systémov informačných technológií; pokračovať v budovaní fungujúceho a personálne primerane vybaveného útvaru spotrebných daní; zjednodušiť postupy a posilniť kontroly v záujme účinného stíhania daňových podvodov.

— Rešpektovať pravidlá správania v oblasti zdaňovania podnikov a zabezpečiť, aby aj nové daňové opatrenia boli v súlade s týmito pravidlami.

Kapitola 17: Hospodárska a menová únia

— Zosúladiť právny rámec s cieľom zabezpečiť úplnú nezávislosť centrálnej banky, zabezpečiť zosúladenie týkajúce sa zákazu zvýhodneného prístupu verejného sektora k finančným inštitúciám a umožniť úplnú integráciu svojej centrálnej banky do Európskeho systému centrálnych bánk.

Kapitola 18: Štatistika

— Posilniť administratívne kapacity štatistického úradu, reformovať jeho regionálne úrady a zlepšiť koordináciu s ostatnými zostavovateľmi oficiálnych štatistík.

— Pokračovať v zostavovaní poľnohospodárskej, makroekonomickej a obchodnej štatistiky.

Kapitola 19: Sociálna politika a zamestnanosť

— Ďalej zosúlaďovať právne predpisy s *acquis* a posilniť príslušné administratívne štruktúry a štruktúry presadzovania práva vrátane inšpektorátov práce, a to v spolupráci so sociálnymi partnermi.

— Účinne vykonávať Spoločné memorandum o sociálnom začlenení (Joint Inclusion Memorandum – JIM) a po jeho prijatí aj Spoločné hodnotenie priorít politiky zamestnanosti (Joint Assessment Paper – JAP).

Kapitola 20: Podnikanie a priemyselná politika

— Vykonávať komplexnú stratégiu priemyselnej politiky s osobitným dôrazom na reštrukturalizáciu kľúčových stratových sektorov a jednotlivých podnikov vrátane oceliarskeho a lodiarskeho priemyslu.

Kapitola 21: Transeurópske siete

— Zintenzívniť prepojenie plynových a elektrických sietí so susednými krajinami.

Kapitola 22: Regionálna politika a koordinácia štrukturálnych nástrojov

— Prijať a začať vykonávať akčný plán stanovujúci jasné ciele a príslušný časový harmonogram na splnenie regulačných a operačných požiadaviek vyplývajúcich z kohéznej politiky Spoločenstva vrátane posilnenia kapacít na centrálnej, regionálnej a miestnej úrovni.

— Zabezpečiť jasné rozdelenie zodpovedností a posilniť kapacity určených vykonávajúcich orgánov/štruktúr vrátane miestnych orgánov, ako aj koordináciu medzi nimi.

— Prijať zákon o regionálnom rozvoji.

— Posilniť kapacity pre programovanie, prípravu projektov, monitorovanie, hodnotenie, finančné riadenie a kontrolu, najmä na príslušných ministerstvách, na vykonávanie predvstupových programov EÚ v rámci prípravy na kohéznu politiku Spoločenstva.

Kapitola 23: Súdnictvo a základné práva

— Pokračovať v implementácii vnútroštátneho zákona o ochrane osobných údajov v súlade s *acquis* a zabezpečiť efektívne monitorovanie a presadzovanie práva.

— Ďalšie priority pozri v časti o politických kritériách.

Kapitola 24: Spravodlivosť, sloboda a bezpečnosť

— Dokončiť revíziu kľúčových právnych predpisov na zosúladenie so schengenským *acquis* a zvýšiť investície na miestnej úrovni, pokiaľ ide o vybavenie informačnými technológiami a ďalšiu odbornú prípravu polície.

— Pokračovať v príprave vykonávania schengenského *acquis* zvyšovaním počtu zamestnancov a odbornou prípravou pohraničnej stráže, ďalším investovaním do vybavenia vrátane rozšírenia národného informačného systému pre správu hraníc a zabezpečenia jeho kompatibility s druhou generáciou Schengenského informačného systému (SIS II). Zvýšiť kapacity hraničnej polície v administratívnej oblasti a v oblasti presadzovania práva, a to posilnením spolupráce medzi jednotlivými orgánmi.

— Pokračovať v zosúlaďovaní s vízovou politikou EÚ vrátane zavedenia biometrických identifikátorov v cestovných dokladoch a prípravy na vízový informačný systém.

— Zaviesť sekundárne právne predpisy na implementáciu zákona o azyle a zákona o cudzincoch.

— Zabezpečiť zlučiteľnosť právnych predpisov s *acquis*, pokiaľ ide o súdnu spoluprácu v občianskoprávnych a trestnoprávnych veciach, a posilniť kapacity súdnictva na uplatňovanie *acquis*.

Kapitola 25: Veda a výskum

— Zabezpečiť dostatočné kapacity na začatie výskumných projektov financovaných z EÚ.

— Pokračovať v prijímaní a vykonávaní opatrení na uľahčenie integrácie do európskeho výskumného priestoru.

Kapitola 26: Vzdelávanie a kultúra

— Zabezpečiť dostatočné kapacity na riadenie programov Celoživotné vzdelávanie a Mládež v akcii.

— Zosúladiť právne predpisy s *acquis* týkajúcim sa nediskriminácie medzi občanmi EÚ a štátnymi príslušníkmi Chorvátska, pokiaľ ide o prístup k vzdelávaniu, ako aj so smernicou o vzdelávaní detí migrujúcich pracovníkov.

Kapitola 27: Životné prostredie

— Pokračovať v transpozícii a vykonávaní *acquis* EÚ s osobitným dôrazom na odpadové hospodárstvo, kvalitu vody, kvalitu ovzdušia, ochranu prírody a integrovanú prevenciu a kontrolu znečisťovania.

— Prijať a dobre koordinovaným spôsobom vykonávať komplexný plán zabezpečenia potrebných administratívnych kapacít a požadovaných finančných zdrojov na vykonávanie *acquis* v oblasti životného prostredia.

— Zvýšiť investície do infraštruktúry v oblasti životného prostredia s osobitným dôrazom na zachytávanie a čistenie odpadových vôd, zásobovanie pitnou vodou a odpadové hospodárstvo.

— Začať vykonávať Kjótsky protokol.

— Zabezpečiť zahrnutie požiadaviek na ochranu životného prostredia do formulovania a vykonávania ostatných sektorových politík a podporovať trvalo udržateľný rozvoj.

Kapitola 28: Ochrana spotrebiteľa a zdravia

— Ďalej zosúlaďovať právne predpisy s *acquis* týkajúcim sa ochrany spotrebiteľa a zdravia vrátane oblasti tkanív, buniek a tabaku a zabezpečiť primerané administratívne štruktúry a kapacity na presadzovanie práva.

— Vytvoriť komunitné služby v oblasti duševného zdravia ako alternatívu ústavnej liečby a zabezpečiť pridelenie dostatočných finančných zdrojov na zdravotnú starostlivosť v tejto oblasti.

Kapitola 29: Colná únia

— Pokračovať v prijímaní právnych predpisov v niekoľkých zostávajúcich oblastiach, ktoré si vyžadujú ďalšie zosúlaďovanie, najmä v oblasti nepreferenčných pravidiel pôvodu a uplatňovania pokút.

— Uplatňovať colné pravidlá konzistentným a homogénnym spôsobom v rámci jednotlivých colných úradov, najmä v oblasti spracovania colných vyhlásení, pôvodu, zjednodušených postupov, falzifikátov a selektívnosti kontrol; zabezpečiť uplatňovanie moderných a konzistentných postupov analýzy rizika na všetkých úradoch.

— Zabezpečiť potrebný pokrok v budovaní všetkých systémov prepojenia informačných technológií na základe komplexnej a konzistentnej stratégie.

Kapitola 30: Vonkajšie vzťahy

— Pripraviť sa na zosúladenie so všetkými relevantnými medzinárodnými dohodami s tretími krajinami a posilniť administratívne a kontrolné kapacity pre spoločnú obchodnú politiku.

Kapitola 31: Zahraničná, bezpečnostná a obranná politika

— Posilniť vykonávanie a presadzovanie kontroly zbraní a ďalej zvyšovať kapacity pre úplnú implementáciu spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky a európskej bezpečnostnej a obrannej politiky.

Kapitola 32: Finančná kontrola

— Prijať a vykonávať právne predpisy v oblasti verejnej vnútornej finančnej kontroly a príslušné politiky pomocou dostatočných kapacít na vykonávanie.

— Zabezpečiť funkčnú a finančnú nezávislosť štátneho kontrolného úradu prostredníctvom upravených ústavných ustanovení alebo vnútroštátnych právnych predpisov s rovnakým účinkom, prijatia a vykonávania potrebných súvisiacich právnych predpisov.

— Zosúladiť trestný zákonník s *acquis* týkajúcim sa ochrany finančných záujmov EÚ, ako aj s dohovorom o ochrane finančných záujmov a jeho protokolmi.

— Vytvoriť účinný a efektívny koordinačný útvar na zaručenie plnenia povinností vyplývajúcich z článku 280 ods. 3 Zmluvy o ES a uplatňovať *acquis* týkajúce sa kontrol a inšpekcií na mieste vykonávaných Komisiou, najmä povinnosť pomáhať inšpektorom Komisie.

— Prijať legislatívne a administratívne opatrenia na dosiahnutie súladu s *acquis* v oblasti ochrany eura pred falšovaním.

Kapitola 33: Finančné a rozpočtové opatrenia

— Zvýšiť administratívne kapacity a vypracovať procedurálne pravidlá na zabezpečenie správneho výpočtu vlastných zdrojov, ich odhadovania, výberu, platieb, kontroly a vykazovania pre EÚ od pristúpenia.

4. **PROGRAMOVANIE**

Pomoc Spoločenstva sa bude poskytovať prostredníctvom nástroja predvstupovej pomoci (IPA) a v prípade programov prijatých pred rokom 2007 na základe nariadenia Rady (ES) č. 2666/2000 z 5. decembra 2000 o pomoci Albánsku, Bosne a Hercegovine, Chorvátsku, Federatívnej republike Juhoslávia a Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko ([1]) (nariadenie CARDS). Toto rozhodnutie preto nebude mať žiadne finančné dôsledky. Dohody o financovaní slúžia ako právny základ vykonávania konkrétnych programov.

Chorvátsko môže čerpať finančné prostriedky aj z viacnárodných a horizontálnych programov.

5. **PODMIENKY POMOCI**

Pomoc krajinám západného Balkánu je podmienená ďalším pokrokom v plnení kodanských kritérií a požiadaviek dohody o stabilizácii a pridružení, ako aj špecifických priorít tohto prístupového partnerstva. Nedodržanie týchto podmienok by mohlo viesť k prijatiu primeraných opatrení Radou na základe článku 21 nariadenia Rady (ES) č. 1085/2006 alebo v prípade programov spred roka 2007 na základe článku 5 nariadenia (ES) č. 2666/2000. Pomoc takisto závisí od podmienok, ktoré Rada definovala vo svojich záveroch z 29. apríla 1997, najmä pokiaľ ide o záväzok príjemcov realizovať demokratické, hospodárske a inštitucionálne reformy. Konkrétne podmienky sú obsiahnuté aj v jednotlivých ročných programoch. Po prijatí rozhodnutí o financovaní bude nasledovať podpísanie dohody o financovaní s Chorvátskom.

6. **MONITOROVANIE**

Vykonávanie prístupového partnerstva sa kontroluje v rámci procesu stabilizácie a pridruženia, ako aj prostredníctvom ročných správ predkladaných Komisiou, v rámci politického a hospodárskeho dialógu či na základe informácií poskytnutých na konferencii o pristúpení.

([1]) Ú. v. ES L 306, 7.12.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2112/2005 (Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 23).